



COMUN DE BADIA

Provincia Autonoma da Balsan

GEMEINDE ABTEI

Autonome Provinz Bozen

COMUNE DI BADIA

Provincia Autonoma di Bolzano

Segreteria/Sekretariat/Secretariat
01.05. Vermögen - Patrimonio

Data/Datum/Data 25.06.2026
Resp./Sachb./Resp. dott. Vincenzo Clara

Vendita di terreno comunale nella località Rù a San Cassiano

Si rende noto ai sensi dell'art. 14 della L.P. n. 17 del 22.10.1993 che è pervenuta la sotto indicata richiesta di acquisto di terreno comunale nella località Rù a San Cassiano – domanda pervenuta in data 19.06.2026 al prot. n. 16254:

Ploner Giuseppe, proprietario del maso chiuso in P.T. 97/I C.C. Badia, per l'acquisto di 110 mq della p.f. 5370/2.

I soggetti a cui possa derivare un pregiudizio dalla vendita del terreno hanno diritto:

- di conoscere lo stato del procedimento;
- di prendere visione e di estrarre copia degli atti del procedimento;
- di presentare osservazioni e reclami.

Il fascicolo del procedimento è consultabile presso l'ufficio di segreteria, dott. Vincenzo Clara e al seguente sito internet: www.comunbadia.it sotto la rubrica „Albo pretorio“.

Verkauf von Gemeindegrund in de Örtlichkeit Rù in St. Kassian

Es wird laut Art. 14 des L.G. Nr. 17 vom 22.10.1993 bekanntgegeben, dass das unten genannte Ansuchen um Ankauf einer gemeindeeigenen Grundstücksfläche in der Örtlichkeit Rù in St. Kassian eingegangen ist – Antrag eingelangt am 19.06.2026 unter Prot. Nr. 16254:

Ploner Giuseppe, Eigentümer des geschlossenen Hofes im E.Zl. 97/I KG Abtei, für den Ankauf von 110 m² der Gp. 5370/2.

Die Rechtsträger, welchen durch den Verkauf ein Nachteil erwachsen könnte, haben das Recht:

- vom Stand des Verfahrens in Kenntnis gesetzt zu werden;
- in die Verfahrensakte Einsicht zu nehmen und sich eine Abschrift anzufertigen;
- Bemerkungen und Einwände vorzubringen.

In die Unterlagen des Verfahrens kann im Sekretariat bei Dr. Vincenzo Clara und auch auf der folgenden Internetseite Einsicht genommen werden: www.comunbadia.it unter der Rubrik „Amtstafel“.

Venüda de terac de comun tla località Rù a San Ciascian

Al vëgn lascé al savèi aladò dl art. 14 dla L.P. nr. 17 di 22.10.1993 che al é gnü dé jö la suandëta domanda de compra de n toch de terac de comun tla località Rù a San Ciascian – domanda tuta sö al protocol ai 19.06.2026 al n. 16254:

Ploner Giuseppe, proprietar dl lüch stlüt tla P.T. 97/I C.C. Badia, por la compra de 110 m² dla p.ter. 5370/2.

Les porsones che pudess avëi n dann dala venüda dl terac, à le dërt:

- de conëscë la situaziun dla prozedöra;
- de tó vjiun y de avëi na copia di documënc dla prozedöra;
- presentè osservaziun y retlams.

Le fascicul dla prozedöra è da odèi tl ofize de secretariat, Dr. Vincenzo Clara, y söla plata internet: www.comunbadia.it sot la rubrica “Tofla ofiziala”.

IL SEGRETARIO COMUNALE - DER GEMEINDESEKRETÄR - LE SECRETÈR DE COMUN
dott. Vincenzo Clara

firma digitale - digitale Unterschrift - firma digitala